

IVECO & VY

3/2016

IVECO PARTS & SERVICE MAGAZINE

NOVÝ STRALIS *XP* TCO₂ CHAMPION



PRIPRAVENÍ NA POKOJNÚ ZIMU

UDRŽUJTE VAŠE VOZIDLÁ V DOBREJ KONDÍCII
POMOCOU PROFESIONÁLNEHO SERVISU
A ORIGINÁLNYCH NÁHRADNÝCH DILOV

STRANA 4



V TOMTO ČÍSLE
DARČEK
ŠKRABKA NA OKNÁ

ZAČNITE SVOJE PODNIKANIE
S ORIGINÁLNYMI DIEĽMI
ZĽAVA NA ORIGINÁLNE NÁHRADNÉ DIELY



STRANA 5



VALUE LINE

STRANA 10

ZAMERANÉ NA TURBO



STRANA
11 - 14

VÝSTUP NA MONT BLANC



STRANA 15

NOVÝ STRALIS *XP*

TCO₂ CHAMPION

NOVÝ STRALIS PONÚKA AŽ 11-% ÚSPORU PALIVA GARANCIU DOBY PREVÁDZKY A NIŽŠIE EMISIE CO₂



AŽ 11% ÚSPORA PALIVA

Najucelenejší výber funkcií na zníženie spotreby paliva a služieb pre diaľkovú prevádzku

VYNIKAJÚCA SPOLAHLIVOSŤ

Osvedčená technológia HI-SCR a nové hnacie ústrojenstvo sú navrhnuté pre maximálnu spoľahlivosť a výkon

GARANTOVANÁ DOBA PREVÁDZKY

Závazok maximalizácie doby prevádzky zákazníka garantovaný sieťou IVECO TRUCK STATION

TCO₂ LIVE

Nový rad služieb pre fleetových zákazníkov

NOVÝ STRALIS XP: TCO₂ CHAMPION

Objavte nový STRALIS s úplne novým hnacím ústrojenstvom, elektrickými a elektronickými systémami, spoločne s novými funkciami na úsporu paliva. NOVÝ STRALIS s motorom Euro 6 HI-SCR poskytuje až 11-% úsporu paliva, zníženie emisií CO₂ a nižšie celkové náklady na vlastníctvo v každom režime prevádzky. Iveco HI-SCR tiež nevyžaduje žiadny zásah vodiča a je bezpečný v nebezpečných oblastiach, pretože tu neprebieha aktívna regenerácia. V IVECO TRUCK STATIONS je pomocou nových služieb garantovaná doba prevádzky pre STRALIS XP. STRALIS XP TCO₂ CHAMPION.

SPÝTAJTE SA SVOJHO AUTORIZOVANÉHO
PREDAJCU IVECO NA VIAC INFORMÁCIÍ.

IVECO

Genuine Parts
HIGH PERFORMANCE

V RUKÁCH EXPERTOV

Zima sa blíži a je dôležité zabezpečiť, aby boli vaše vozidlá plne vybavené a pripravené na vietor, ľad a dážď.

Možno si myslíte, že je jednoduchšie a lacnejšie servisovať vaše vozidlá v najbližšom neautorizovanom servise. Avšak, nezabudnite, že najlepšie znalosti opráv vašich vozidiel majú mechanici autorizovaného servisu Iveco.

Navštívte autorizovaný servis Iveco, oboznámte sa s kvalitou originálnych náhradných dielov Iveco, s dlhodobými skúsenosťami mechanikov a na mieru prispôbenými službami na zvýšenie výkonnosti vašich vozidiel.

V tomto vydaní získate informácie o ponuke zimnej kampane, informácie o možnostiach využitia správnych služieb a rady expertov v starostlivosti o vaše vozidlo.

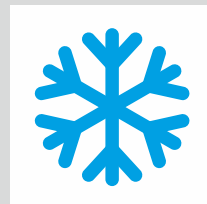
Pripravení?



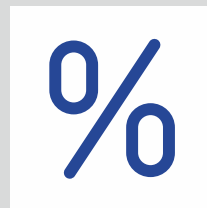
V TOMTO VYDANÍ:



STRANA 2
NOVÝ STRALIS



STRANA 4
**PRIPRAVENÍ NA
POKOJNÚ ZIMU**



STRANA 5
**ZĽAVY
NA ORIGINÁLNE
DIELY IVECO**



STRANA 6 - 7
**SEZÓNNY
VÝBER**



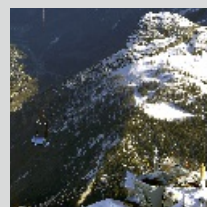
STRANA 8 - 9
**VÁŠ
AUTORIZOVANÝ
DEALER**



STRANA 14
**STARŠIE
VOZIDLÁ**



STRANA 10 - 13
**ZAMERANÉ
NA TURBO**



STRANA 15
ŽIVOTNÝ ŠTÝL

ŠPECIÁLNA PONUKA



PRIPRAVENÍ NA POKOJNÚ ZIMU



ZIMA

UDRŽUJTE VAŠE VOZIDLÁ V DOBREJ KONDÍCII POMOCOU
PROFESIONÁLNEHO SERVISU A ORIGINÁLNYCH NÁHRADNÝCH DIELOV

Nízke teploty? Namrznuté vozovky? Náhle poryvy vetra? Zima je na ceste a viac ako inokedy musíte udržať vaše vozidlo **v bezpečí a stále rovnako efektívne.**

Ponuka zimnej kampane je ideálnou príležitosťou spojiť **profesionálny Iveco servis** od skúsených mechanikov a **vysoko kvalitné originálne náhradné diely.**



ZAČNITE SVOJE PODNIKANIE S ORIGINÁLNYMI DIELMÍ



Komponenty pneumatického systému, vstrekovanie,
chladenie a mazanie

Akcia uvedená v inzeráte je platná od 1. 09. 2016 do 31. 12. 2016.

ZĽAVA NA ORIGINÁLNE NÁHRADNÉ DIELY



IVECO

Genuine Parts
HIGH PERFORMANCE

DIELY VYTVORENÉ PRE VÝKON

AKO UDRŽAŤ VAŠE MOTORY V PLNEJ ZÁŤAŽI POČAS TEJTO ZIMY

Chladné, vlhké zimné mesiace môžu narušiť výkon vášho vozidla. Nezabudnite skontrolovať známky opotrebenia, ale tiež **pravidelne navštevovať autorizovaný servis Iveco**, aby nedošlo k nákladným opravám a zbytočným prestojom vozidla.



ŠTARTÉR

NAŠTARTUJE VAŠE VOZIDLO DO PREVÁDZKY

Aby váš štartér štartoval motor aj v zime čo najúčinnnejšie, **potrebuje vysoký elektrický prúd zo silnej batérie**. Štartér roztočí kľukovú hriadeľ a naštartuje motor.
2-ročná záruka na motory



ALTERNÁTOR

POSKYTNE VÁŠMU MOTORU VIAC VÝKONU

Alternátor nabíja batériu a napája elektrický systém. Roztočením remeňa alternátor vytvára elektrickú energiu, ktorá dobíja batériu.



BATÉRIA

SPRÁVNE PODMIENKY PRE MAXIMÁLNY VÝKON

Batéria má najvyššiu účinnosť pri teplote okolo 25 °C. To znamená, že je v chladnejších zimných mesiacoch výrazne menej efektívna, keď chemické procesy prebiehajú pomalšie. Pred začatím zimného obdobia odporúčame na predĺženie životnosti nechať urobiť kontrolu batérie v autorizovanom servise Iveco.

NEORIGINÁLNE

- Rýchle opotrebovanie
- Zlé napájanie
- Málo nabitá, menej účinná batéria



Genuine Parts HIGH PERFORMANCE

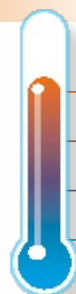
- + vysoký výkon
- + bez údržby
- + vynikajúca kvalita



RIZIKO



Pri vysokom počte nabíjacích cyklov nemusí byť v chladnom počasí poddimenzovaná batéria schopná naštartovať motor. Skontrolujte, či ste si vybrali batériu s vysokým prúdom (Ah) a vysokou štartovacou kapacitou (CCA).



Výkon batérie	Požadovaný výkon pre štart motora
25°	100%
0°	155%
-18°	210%
-30°	268%



AK CHCETE ZISTIŤ KOMPLETNÚ PONUKU IVECO DIELOV, KONTAKTUJTE SVOJHO PREDAJCU IVECO





SÚPRAVA REMEŇA PREDLŽUJE ŽIVOTNOSŤ MOTORA

Rozvodové remene a remene pohonu príslušenstva sú vystavené neustálemu zaťaženiu. Pre zvýšenú starostlivosť o váš motor túto zimu použite kompletnú súpravu remeňa Iveco. Súprava kombinuje vysokú kvalitu a dobrú hodnotu pre hladšiu a výkonnejšiu jazdu.

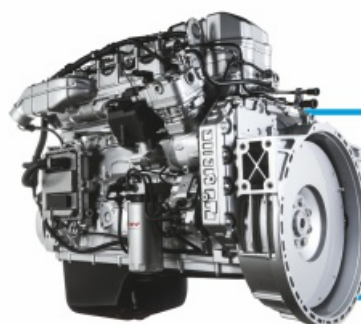
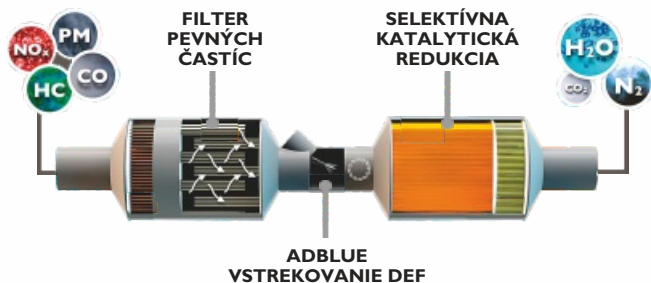
Nezabudnite tiež nechať vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise Iveco podľa pravidelných intervalov údržby: 120 000 km pre remene pohonu príslušenstva a 240 000 km pre rozvodové remene.



VÝFUK INOVATÍVNE TECHNOLÓGIE PRE MAXIMÁLNU ÚSPORU PALIVA

Na zníženie nákladov počas tejto zimy používa Iveco technológiu SCR (selektívna katalytická redukcia s AdBlue), **tým je zaručené zníženie spotreby paliva až o 5 %** a zníženie **primárnych emisií NO₂** o viac ako 95 %.

- Nechajte vaše výfukové potrubie skontrolovať odborníkmi Iveco
- Kontrolujte výfuk pravidelne podľa doporučení výrobcu
- Používajte vysoko kvalitný olej a pravidelne vymieňajte filter



K DISPOZÍCII
NA NOVOM
MOTORE CURSOR
EURO VI



IVECO TIP

VYUŽITE ZIMNÚ
KONTROLU A SKONTROLUJTE
STAV FILTROV.

SÚPRAVA NA ÚDRŽBU FILTRA UDRŽUJE VAŠE VOZIDLO V IDEÁLNEJ KONDÍCII, ČISTÉ A EFEKTÍVNE

Využite pohodlie nákupu všetkých filtrov, budete mať istotu, že ste dostali kvalitné originálne náhradné diely Iveco a navyše pri súprave filtrov na údržbu dosiahnete bezkonkurenčnú úsporu až 25 %.



STRALIS

- ✓ Vložka palivového filtra
- ✓ Vložka vzduchového filtra
- ✓ Vložka predradného palivového filtra



DAILY

- ✓ Vložka palivového filtra
- ✓ Vložka vzduchového filtra
- ✓ Vložka olejového filtra



DEALER



O nás

Doprava a mechanizácia, a.s. Prešov

poskytuje služby v oblasti servisu a predaja nákladných vozidiel už od roku 1992.

Postupne získal bohaté skúsenosti pri opravách a údržbe truckov viacerých európskych značiek, takže má potenciál zabezpečovať predaj, záručný a pozáručný servis aj zložité opravy na profesionálnej úrovni.

Servisné priestory sú v hale s rozlohou 950 m², v ktorej je 10 montážnych jám, klampiarske práce a lakovanie zabezpečuje DaM cez externých partnerov. Sklad náhradných dielcov disponuje všetkými frekventovanými položkami a špecifické komponenty operatívne zabezpečuje z centrálneho skladu výrobcu do 24 hodín.

Pri kratších opravách majú vodiči, resp. zákazníci k dispozícii miestnosť s televízorom a automatom na kávu.

Doprava a mechanizácia, a.s., Prešov má v súčasnosti 50 zamestnancov, z toho 5 prijímacích technikov a 12 mechanikov.

OKREM AUTORIZOVANÉHO ZÁRUČNÉHO A POZÁRUČNÉ SERVISU VOZIDIEL IVECO A PREDAJA ORIGINÁLNYCH NÁHRADNÝCH DIELOV IVECO PONÚKA DAM RAD ĎALŠÍCH SLUŽIEB, NAPRÍKLAD:

- SERVIS VŠETKÝCH TYPOV PRÍPOJNÝCH VOZIDIEL
- PREDAJ OLEJOV A MAZÍV
- OVEROVANIE A MONTÁŽ TACHOGRAFOV
- VYSTAVOVANIE TACHOGRAFOVÝCH KARIET VODIČOV A PODNIKOVÝCH KARIET
- PNEUSERVIS PRE NÁKLADNÉ A ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ
- PREDAJ PROTEKTOROV A PNEUMATÍK
- PLNENIE A DEZINFEKCIA KLIMATIZÁCIÍ
- NASTAVOVANIE GEOMETRIE
- AUTOUMYVÁREŇ PRE NÁKLADNÉ A ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ
- VYSTAVOVANIE L-CERTIFIKÁTOV

- MONTÁŽ A SERVIS NEZÁVISLÝCH KLIMATIZÁCIÍ A KÚRENÍ ZNAČKY WEBASTO A EBERSPÄCHER,
- NONSTOP ASISTENČNÉ SLUŽBY
- ZABEZPEČENIE ODŤAHU VOZIDIEL



ZÁRUKA



SERVIS



KVALITA



KONTAKTUJTE NÁS



DaM



1 Servis PREŠOV
Strojnícka 9, Prešov

Prijem opráv:
Tel.: 051 / 7764502
Mobil.: 0910 911 996

Predaj ND:
Tel.: 0905 381 025
E-mail: servispo@dam.sk

Predaj vozidiel
Tel.: 0905 734810

Po - Pá 7.00 - 17.00
So 8.00 - 12.00
Ne zatvorené

a pre zákazníkov Iveco je k dispozícii
24-hodinová služba IVECO 24 h
asistencia 0948 610 792



www.dam.sk



STARŠIE VOZIDLÁ

MINIMALIZÁCIA NÁKLADOV, MAXIMALIZÁCIA VÝKONU

UROBTE TÚTO ZIMU ČO NAJVIAC EFEKTÍVNU A EŠTE UŠETRÍTE NÁKLADY

Balansovať medzi nákladmi na údržbou a udržiavanie vášho vozidla v optimálnom stave môže byť ťažké. Zimné chladnejšie a vlhkejšie počasie neprispieva k výkonu vášho vozidla, ani neznižuje náklady z vášho rozpočtu. Práve preto sme vyvinuli rad možností efektívnej údržby zvlášť navrhnutých tak, aby vám pomohli kontrolovať vaše výdavky a boli ideálne pre staršie vozidlá.



Reman ■ Parts RENOVOVANÉ DIELY



REMAN

UŠETRÍTE VIAC BEZ KOMPROMISOV NA KVALITE

Výberom dielov z radu Iveco REMAN udržujete túto zimu váš rozpočet pod kontrolou, najlepši spôsob, ako **docieliť výraznú úsporu bez kompromisov na kvalite**.

Rad Reman ponúka konkurencie schopné ceny pre repasované diely. Medzi ne patria kompletne motory, polomotory, prevodovky, prevodky riadenia, spojky a riadiace jednotky.

Ešte nie ste presvedčení?

- Úspory zaistené
- Rovnako kvalitné ako nové diely
- 2-ročná záruka na motory

VALUE LINE



BATÉRIA

POSILNITE VAŠE VOZIDLO A VÁŠ ROZPOČET

Vlastníte vozidlo Iveco ťažkého radu zakúpené pred rokom 2012? Iveco Daily z roku 2006 alebo staršie?

Daily Value Line je ideálne cenovo prívetivé riešenie na kontrolu výdavkov, bez kompromisov na vysokú kvalitu Iveco.

S rešpektom na potreby starších vozidiel, batérie Value Line fungujú oveľa lepšie, než štandardné verzie z hľadiska **možnosti dobíjania, kapacity** a odolnosti proti nabíjaciemu cyklu.

Iba nezapadnite nechať pred zimou **vašu batériu skontrolovať v autorizovanom servise Iveco**.

KRITÉRIÁ	VÝHODY PRE ZÁKAZNÍKOV	BATÉRIA VALUE LINE HD	ŠTANDARDNÁ BATÉRIA
Odolnosť proti vibráciám	Životnosť	● ●	●
Odolnosť proti dobíjaciemu cyklu	Životnosť	● ●	●
Spotreba vody	Životnosť	● ● ● ●	● ●
CCA (A)	Lepšia schopnosť štartu, aj v chladnom počasí	● ● ●	●
Kapacita (Ah)	Lepšia autonómia	● ● ●	●
Možnosť dobíjania	Lepšie a rýchlejšie dobíjanie	● ● ●	●

TURBO

ZAMERANÉ NA

IVECO NA TO IDE INAK, POĎME SA POZRIEŤ AKO.



ORIGINÁLNE TURBODÚCHADLO ZNAČKY IVECO

MAXIMALIZUJTE VÝKONNOSŤ
A OBMEDZTE SPOTREBU POHONNÝCH LÁTKOK.

IVECO

Genuine Parts
HIGH PERFORMANCE

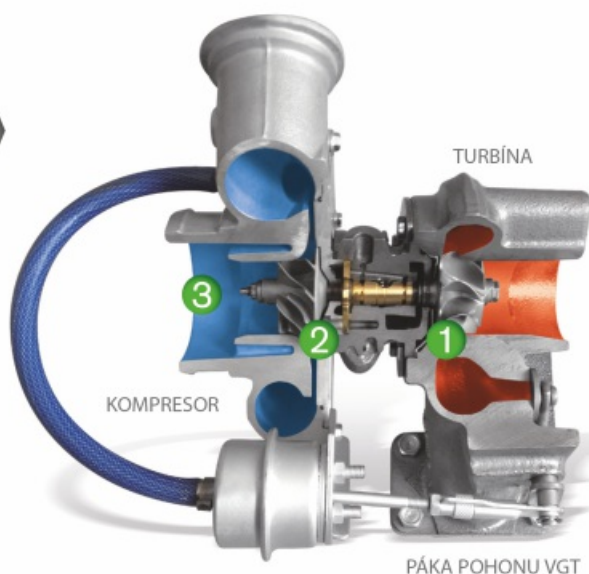
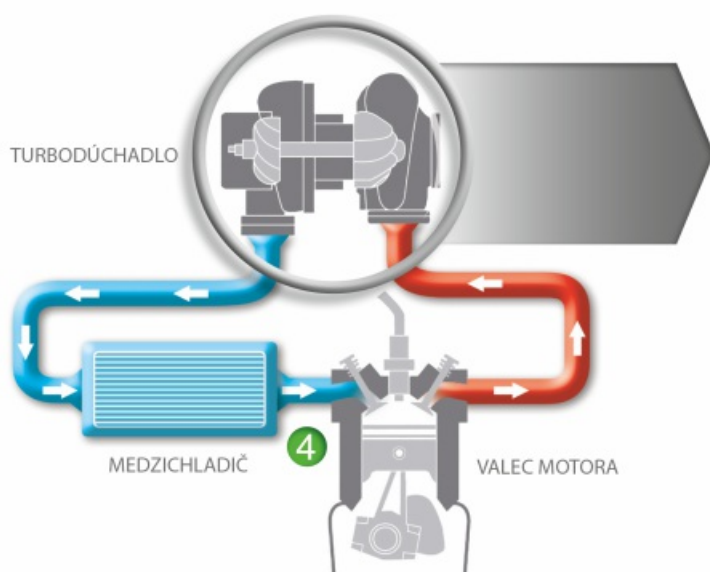


ÚLOHA TURBODÚCHADLA

Turbodúchadlo zabezpečuje zvýšenie výkonu motora. Nachádza sa na motore medzi výfukom a sacím potrubím.

Princíp turbodúchadla je taký, že výfukové plyny vychádzajúce z motora otáčajú **turbínu ①**. Táto je spojená prostredníctvom hriadeľa so **sekundárnou turbínou ②**, ktorá poháňa vzduch. Vzduch je následne stláčaný **kompresorom ③**. Stlačený vzduch je privedený do **motora ④**, čím sa zvyšuje úroveň kyslíka a tlaku v spaľovacej komore.

Čím viac je vzduch stlačený, tým sa pridáva viac paliva, explózia paliva je väčšia a následne sa rýchlejšie pohybujú piesty. Výsledkom je **vyšší výkon motora a efektívnejšia spotreba paliva**.



■ Stlačený vzduch z turbíny ■ Výfukové plyny z motora

VÝVOJ: TURBODÚCHADLO S VARIABILNOU GEOMETRIOU (VGT)

VGT reguluje prietok výfukových plynov na vstupe do turbíny, a tým nastavuje prietok za účelom optimalizácie výkonu turbíny na základe požadovaného zaťaženia.

VGT zvyšuje výkon motora aj pri nízkych otáčkach.

Variabilná geometria sa týka uhla naklonenia lopatiek turbíny:

- **Keď je motor v nízkych otáčkach,*** výfukové plyny majú nízky tlak a lopatky VGT sa za účelom zvýšenia tlaku približia.
- **Keď je motor vo vysokých otáčkach,** výfukové plyny majú vysoký tlak a lopatky VGT sa za účelom zabránenia prehriatia a zníženia tlaku posunú naspäť.

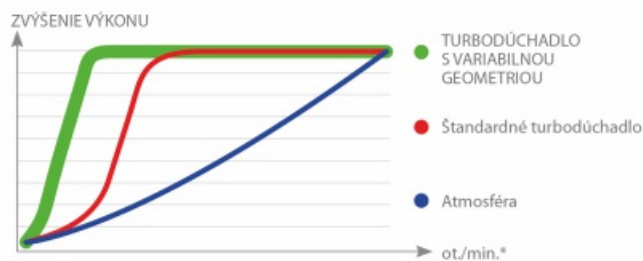


NÍZKE OTÁČKY MOTORA*



VYSOKÉ OTÁČKY MOTORA*

POROVNANIE RÔZNYCH TYPOV TURBODÚCHADIEL



* ot./min. = otáčky za minútu



PREČO SI ZVOLIŤ TURBODÚCHADLO IVECO?

Jeho hlavnou prednosťou je to, že turbodúchadlo je starostlivo vyvážené a vyrobené zo špeciálnych materiálov odolných voči vysokej teplote. Rýchlosť turbíny môže reálne presiahnuť 120 000 ot./min.

S originálnym produktom si vaše vozidlo zachováva pôvodný výkon.

+ VÝKON

Dlhšia životnosť vďaka vysokej kvalite dielov IVECO.

+ ŽIVOTNOSŤ

Zvýšenie výkonu motora je optimalizované, testované a vyvinuté špeciálne pre parametre motora vášho vozidla.

– SPOTREBA PALIVA

Zvýšenie brzdneho výkonu motora vám pomôže spomaliť vaše vozidlo.

– OPOTREBENIE BRÝZD



Reman • Parts
REMANUFACTURED



IVECO VĎAKA REPASOVANÝM DIELOM POSKYTUJE NAJLEPŠIU ALTERNATÍVU AJ PRE NAJSTARŠIE VOZIDLÁ.

- Optimalizované postupy renovácie: Diely sú obnovené alebo nahradené novými, znovu použiteľné diely sú dôkladne vyčistené a s cieľom zabezpečiť optimálnu kvalitu je ich účinnosť testovaná pri medznej záťaži.
- Produkt je nastavený na aktuálne špecifikácie originálneho zariadenia. **Techniky renovácie sa neustále zlepšujú.**
- Vďaka poskytovaniu rovnakej záruky ako pri novom produkte je **repasované turbodúchadlo rovnako spoľahlivé ako originálne turbodúchadlo IVECO.**
- **Vhodná voľba na zníženie vašich nákladov na údržbu.**

**Ask
TOM!**

VSTÚPTE DO SERVISU IVECO
S NAŠIM NAJLEPŠÍM EXPERTOM TOMOM
a lepšie pochopíte činnosť vášho vozidla.

► S Tomom sa spojte na stránke www.iveco.com





ODPORÚČANIA PRE ÚDRŽBU TURBODÚCHADLA

Nasledujúce príznaky indikujú poruchu turbodúchadla:



**MOTOR NEMÁ
DOSTATOČNÝ
VÝKON,**



**TURBODÚCHADLO
JE HLUČNÉ,**



**VÝFUKOVÉ PLYNY
MAJÚ ČIERNU
ALEBO MODRÚ
FARBU,**



**NADMERNÁ
SPOTREBA
MOTOROVÉHO
OLEJA,**



**ÚNIK OLEJA
NA:**
• prívode vzduchu,
• turbíne.

PRÍČINY PORÚCH:



PRÍTOMNOSŤ VONKAJŠÍCH ČASTÍČ MÔŽE POŠKODIŤ TURBODÚCHADLO.
RADA: VYMIEŇAJTE VZDUCHOVÝ FILTER V ODPORÚČANOM
INTERVALE.

V PRÍPADE NEDOSTATOČNÉHO MAZANIA SA MÔŽU POŠKODIŤ LOŽISKÁ
A LOPATKY KOLESA KOMPRESORA MÔŽU PRÍŠŤ DO KONTAKTU S KRYTOM
KOMPRESORA, ČO MÔŽE VIESŤ K DEFORMÁCII LOPATIEK.
RADA: POUŽÍVAJTE SPRÁVNY OLEJOVÝ FILTER UVEDENÝ V PLÁNE
ÚDRŽBY A SPRÁVNY OLEJ, KTORÝ ODPORÚČA VÝROBCA IVECO!

ÚNIK VZDUCHU MEDZI TURBODÚCHADLOM A SACÍM POTRUBÍM MÔŽE
ZNÍŽIŤ VÝKON TURBODÚCHADLA.
RADA: PRI VÝMENE TURBODÚCHADLA VYMEŇTE TESNENIE.

Vedeli ste to?

Pri štartovaní a odstavovaní vozidla mu doprajte čas: Týmto sa zaistí dobré mazanie turbodúchadla pri štartovaní
a podporí sa spomaľovací proces pred odstavením motora.

Ak sa budete riadiť pokynmi pre údržbu pre vaše vozidlo, bude mať vaše turbodúchadlo dlhšiu živnosť.



WWW.IVECO.COM



DAILY DOSAHUJE OBCHODNÉ VÝŠKY

ZISTITE VIAC O DOBRODRUŽSTVE NOVÉHO DAILY EURO 6

Od svojho zrodu v roku 2014, zapôsobilo nové Daily na trh ako búrka a získalo veľa medzinárodných ocenení. Iveco teraz zvyšuje latku ešte vyššie pomocou nového Daily Euro 6 s revolučnou aplikáciou DAILYBUSINESS UP.

POSÚVANIE HRANÍC TECHNOLÓGIÍ

Využitím jeho sily, všestrannosti, výkonu a odolnosti, nové Iveco Daily Euro 6 zavádza nové funkcie pomocou technológie posúvajúcej hranice výkonu a pohodlia na novú úroveň, prináša viac konektivity a nižšie celkové náklady na vlastníctvo.

NOVÉ DAILY EURO 6 VYSTÚPILO NA MONT BLANC

NEW DAILY EURO 6
**BUSINESS
INSTINCT**



Iveco zvolilo stanicu SkyWay Mont Blanc umiestnenú na vrchole Helbronner ako miesto na predstavenie nového Daily 6 Euro pre novinárov, čo je predstavenie ľahkého úžitkového vozidla (LCV) vôbec v najvyššej nadmorskej výške, ktoré kedy bolo vykonané.



NEW DAILY EURO 6, BUSINESS INSTINCT

NAJLEPŠÍ PARTNER NA
DOSIAHNUTIE VÝŠOK

SLEDUJTE TERAZ
VÝSTUP NA MONT BLANC



AK CHCETE ZISTIŤ KOMPLETNÚ PONUKU IVECO DIELOV, KONTAKTUJTE SVOJHO PREDAJCU IVECO



PETRONAS Urania

Next 0W-20

Prvý motorový olej 0W-20
na svete pre HDD



PETRONAS Urania

URANIA Next 0W-20 je plnený vo výrobe do všetkých vozidiel IVECO STRALIS a STRALIS XP vybavených motorom Cursor EURO VI C11 a C13.



www.pli-petronas.com

SPÝTAJTE SA SVOJHO AUTORIZOVANÉHO
PREDAJCU IVECO NA VIAC INFORMÁCIÍ.

IVECO

Genuine Parts
HIGH PERFORMANCE